Instructions

Thule Spring Cup Holder
11300406

501-8900-01

Bring your life
thule.com

EN

IMPORTANT
IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.
The child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

⚠ WARNING!
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Do not let the child play with this product.
- Never leave the child unattended.
- The child carrier will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded.
- Before folding the chassis, make sure to remove any container from the cup holder.
- Do not use in rough terrain.
- Do not use the Thule Spring Cup Holder to hold hot liquids or food items.

MAINTENANCE
Clean the cup holder with a cloth and warm water. Dry it with a dry cloth.

IMPORTANT INFORMATION
Thule Cup Holder is compatible with Thule Spring.

FR

IMPORTANT
IMPORTANT – LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.
Leur non-respect pourrait compromettre la sécurité de l'enfant.

⚠ AVERTISSEMENT !
- Veillez à ce que tous les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés avant utilisation.
- Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.
- La remorque pour enfant perdra sa stabilité si vous dépassez la charge recommandée par le fabricant.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance
- Avant de plier le châssis, veillez à retirer tout récipient du porte-gobelets.
- N'utilisez pas la poussette sur des terrains accidentés.
- N'utilisez pas le Thule Spring Cup Holder pour transporter des liquides ou des aliments chauds.

ENTRETIEN
Nettoyez le porte-gobelets avec un chiffon et de l'eau chaude. Séchez-le avec un chiffon sec.

INFORMATIONS IMPORTANTES
Le Thule Cup Holder est compatible avec la poussette Thule Spring.

ES

IMPORTANTE
IMPORTANTE: LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.
Si no sigue estas instrucciones, puede poner en peligro la seguridad de su hijo.

⚠ ADVERTENCIA
- Asegúrese de que los dispositivos de bloqueo están activados antes de usar el producto.
- No deje que el niño juegue con este producto.
- El carrito se volverá inestable si se supera la carga recomendada del fabricante.
- No dejar nunca al niño desatendido.
- Antes de plegar el chasis, asegúrese de retirar cualquier recipiente que haya en el soporte para tazas.
- No la utilice en terrenos irregulares.
- No utilice el Thule Spring Cup Holder para líquidos calientes o alimentos.

MANTENIMIENTO
Limpie el soporte para tazas con un paño y agua templada. Séquelo con un paño seco.

INFORMACIÓN IMPORTANTE
El Thule Cup Holder es compatible con Thule Spring.

DE

WICHTIG
WICHTIG: LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.
Nichtbeachtung dieser Anweisungen beeinträchtigt die Sicherheit des Kindes.

⚠ ACHTUNG!
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- Der Kindertransporter wird instabil, wenn die vom Hersteller empfohlene Zuladung überschritten wird.
- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Entfernen Sie Trinkgefäße aus dem Becherhalter, bevor Sie den Rahmen zusammenklappen.
- Verwenden Sie ihn nicht in unwegsamem Gelände.
- Verwenden Sie den Thule Spring Cup Holder nicht für heiße Flüssigkeiten oder Lebensmittel.

WARTUNG
Reinigen Sie den Becherhalter mit einem Tuch und warmem Wasser. Trocknen Sie ihn mit einem trockenen Tuch.

WICHTIGE INFORMATIONEN
Der Thule Cup Holder ist kompatibel mit dem Thule Spring.

NL

BELANGRIJK
BELANGRIJK – BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ALS TOEKOMSTIG NASLAGWERK.
De veiligheid van het kind komt in het gedrang als u deze instructies niet opvolgt.

⚠ WAARSCHUWING!
- Zorg dat alle vergrendelingen goed vastzitten voordat u de kinderwagen gebruikt.
- Laat het kind niet met dit product spelen.
- De kinderwagen wordt instabiel als de door de fabrikant aanbevolen belasting wordt overschreden.
- Nooit het kind zonder toezicht laten.
- Voordat u het chassis opvouwt, moet u eventuele flesjes of bekers uit de bekerhouder verwijderen.
- Niet gebruiken op ruig terrein.
- Gebruik de Thule Spring Cup Holder niet voor hete hapjes en drankjes.

ONDERHOUD
Reinig de bekerhouder met een doek en warm water. Afdrogen met een droge doek.

BELANGRIJKE INFORMATIE
De Thule Cup Holder is geschikt voor de Thule Spring.

PT

IMPORTANTE
IMPORTANTE – LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.
A segurança da criança poderá ser afetada se essas instruções não forem seguidas.

⚠ AVISO!
- Certifique-se de que todos os dispositivos de travamento estejam acionados antes de usar.
- Não permita que seus filhos brinquem com este produto.
- O carrinho para crianças se tornará instável se a carga recomendada pelo fabricante for excedida.
- Nunca deixe a criança abandonada.
- Antes de dobrar o chassi, certifique-se de remover qualquer recipiente do porta-copos.
- Não use em terreno acidentado.
- Não use o Thule Spring Cup Holder para apoiar bebidas ou comida quentes.

MANUTENÇÃO
Limpe o porta-copos com um pano e água morna. Seque com um pano seco.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES
O Thule Cup Holder é compatível com o Thule Spring.

IT

IMPORTANTE
IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI.
La sicurezza del bambino può essere compromessa se non si seguono queste istruzioni.

⚠ AVVERTENZA!
- Assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti prima dell'utilizzo.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Il passeggino diventa instabile se si supera il limite di peso stabilito dal produttore.
- Prima di piegare il telaio, assicurarsi di tenere libero il portabicchieri.
- Non utilizzare su terreni sconnessi.
- Non utilizzare il Thule Spring Cup Holder per appoggiare liquidi caldi o prodotti alimentari.

MANUTENZIONE
Pulire il portabicchieri con un panno e acqua calda. Asciugare con un panno asciutto.

INFORMAZIONI IMPORTANTI
Thule Cup Holder è compatibile con Thule Spring.

SV

VIKTIGT
VIKTIGT – LÄS INSTRUKTIONERNA NOGA OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK.
Barnets säkerhet kan påverkas om du inte följer de här instruktionerna.

⚠ VARNING!
- Kontrollera att alla låsanordningar är aktiverade innan vagnen används.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Barnvagnen blir instabil om tillverkarens rekommenderade lastgränser överskrids.
- Töm mugghållaren innan du fäller ihop chassit.
- Använd inte på ojämna underlag.
- Använd inte Thule Spring Cup Holder för varm dryck eller mat.

UNDERHÅLL
Rengör mugghållaren med en trasa och varmt vatten. Torka med en torr trasa.

VIKTIG INFORMATION
Thule Cup Holder passar till Thule Spring.

DK

VIGTIGT!
VIGTIGT – LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGELIGT OG GEM DEN FOR FREMTIDIG REFERENCE.
Du risikerer at udsætte dit barn for fare, hvis du ikke følger anvisningerne i denne vejledning.

⚠ ADVARSEL!
- Sørg for, at alle låseenhederne er låst fast inden anvendelse.
- Lad ikke et barn lege med dette produkt.
- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Barnevognen bliver ustabil, hvis producentens anbefalede belastning overskrides.
- Sørg for at fjerne enhver beholder fra kopholderen, inden stellet foldes sammen.
- Brug ikke produktet i ujævnt terræn.
- Brug ikke Thule Spring Cup Holder til varme drikke eller madvarer.

VEDLIGEHOLDELSE
Kopholderen rengøres med en klud og varmt vand, og tørres med en tør klud.

VIGTIGE OPLYSNINGER
Thule Cup Holder er kompatibel med Thule Spring.

NO

VIKTIG
VIKTIG – LES NØYE OG TA VARE PÅ SOM REFERANSE.
Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det gå ut over barnets sikkerhet.

⚠ ADVARSEL!
- Kontroller at alle låsene er låst før du bruker vognen.
- Ikke la barnet leke med dette produktet.
- Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- Barnevognen blir ustabil hvis den brukes til å frakte mer enn det produsenten anbefaler.
- Før du legger sammen vognen, må du ta ut alle beholdere fra koppholderen.
- Må ikke brukes i ulendt terreng.
- Ikke bruk Thule Spring Cup Holder til å oppbevare varm væske eller varm mat.

VEDLIKEHOLD
Rengjør koppholderen med en klut og lunkent vann. Tørk av med en tørr klut.

VIKTIG INFORMASJON
Thule Cup Holder er kompatibel med Thule Spring.

FI

TÄRKEÄÄ
TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI JA PIDÄ TALLESSA.
Näiden ohjeiden jättäminen noudattamatta voi vaikuttaa lapsen turvallisuuteen.

⚠ VAROITUS!
- Varmista ennen käyttämistä, että kaikki lukitusvälineet ovat lukittuneet paikalleen.
- Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- Lastenkuljetuskärrystä tulee epävakaa, jos valmistajan kuormasuositukset ylitetään.
- Ennen kuin taitat lastenvaunut kokoon, muista irrottaa mukinpitimessä oleva astia.
- Älä käytä tuotetta epätasaisessa maastossa.
- Älä aseta kuumia nesteitä tai ruokia Thule Spring Cup Holder mukinpitimeen.

YLLÄPITO
Puhdista mukinpidin liinalla ja lämpimällä vedellä. Kuivaa kuivalla liinalla.

TÄRKEITÄ TIETOJA
Thule Cup Holder on Thule Spring yhteensopiva.

IS

MIKILVÆGT
MIKILVÆGT – LESIÐ VANDLEGA OG GEYMIÐ TIL SÍÐARI NOTA.
Öryggi barnsins kann að vera stefnt í hættu ef ekki er farið eftir þessum leiðbeiningum.

⚠ VIÐVÖRUN!
- Gakktu úr skugga um að allur læsibúnaður sé á fyrir notkun.
- Leyfið barninu ekki að leika með þessa vöru.
- Skiljið aldrei börn eftir án eftirlits.
- Barnakerran verður óstöðug ef hún ber meiri þyngd en viðmið framleiðanda segja til um.
- Áður en grindin er brotin saman skaltu passa að fjarlægja öll ílát úr bollahaldaranum.
- Notið ekki við torfærar aðstæður.
- Notið ekki bollahaldarann til að halda heitum vökva eða mat.

VIÐHALD
Hreinsið bollahaldarann með klút og volgu vatni. Þurrkið hann með þurrum klút.

MIKILVÆGAR UPPLÝSINGAR
Thule Cup Holder er samhæfanlegt við Thule Spring.

ET

NB!
NB! LUGEGE NEED JUHISED HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE ALLES EDASISEKS KASUTUSEKS.
Nende juhiste eiramine võib seada ohtu lapse turvalisuse.

⚠ HOIATUS!
- Veenduge, et kõik lukustusseadmed on enne kasutamist lukustatud.
- Ärge laske lapsel selle tootega mängida.
- Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- Lapsekäru muutub ebastabiilseks, kui ületatakse tootja soovitatud koormus.
- Enne šassii kokkupanekut eemaldage kindlasti topsihoidjast kõik tassid.
- Ärge kasutage ebatasasel pinnal.
- Ärge kasutage topsihoidjat Thule Spring Cup Holder kuumade vedelike ega toiduainete hoidmiseks.

HOOLDAMINE
Puhastage topsihoidjat riidelapi ja sooja veega. Kuivatage kuiva riidelapiga.

OLULINE TEAVE
Topsihoidja Thule Cup Holder ühildub Thule Spring jalutuskäruga.

LV

SVARĪGI
SVARĪGI! UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI.
Šo norādījumu neievērošana var apdraudēt bērna drošību.

⚠ BRĪDINĀJUMS.
- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai visi stiprinājumi ir nofiksēti.
- Neļaujiet bērnam rotaļāties ar šo produktu.
- Neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- Bērnu pārvietošanas aprīkojums nebūs stabils, ja tiks pārsniegts ražotāja ieteiktais svars.
- Pirms šasijas salocīšanas gādājiet, lai krūzīšu turētājā nebūtu trauku.
- Neizmantojiet, pārvietojoties pa nelīdzenām virsmām.
- Neizmantojiet Thule Spring krūzīšu turētāju karstu šķidrumu vai ēdienu novietošanai.

KOPŠANA
Tīriet krūzīšu turētāju ar drānu un siltu ūdeni. Nosusiniet ar sausu drānu.

SVARĪGA INFORMĀCIJA
Thule krūzīšu turētājs ir saderīgs ar Thule Spring ratiņiem.

LT

SVARBU
SVARBU. ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS IR PASILIKITE JAS, KAD GALĖTUMĖTE NAUDOTI ATEITYJE.
Neatsižvelgus į šias instrukcijas, gali būti sumažintas jūsų vaiko saugumas.

⚠ ĮSPĖJIMAS!
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad užfiksuoti visi fiksatoriai.
- Neleiskite vaikui žaisti su šiuo produktu.
- Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- Viršijus gamintojo rekomenduojamą apkrovą vaiko vežimėlis taps nestabilus.
- Prieš lankstydami įrenginį nuimkite visas talpyklas nuo puodelių laikiklio.
- Nenaudokite ant nelygaus paviršiaus.
- Nenaudokite „Thule Spring Cup Holder" karštiems gėrimams ar maistui laikyti.

PRIEŽIŪRA
Puodelių laikiklį valykite skuduréliu ir šiltu vandeniu. Nusausinkite sausa šluoste.

SVARBI INFORMACIJA
„Thule Cup Holder" suderinamas su „Thule Spring".

RU

ВАЖНО!
ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.
Несоблюдение этих инструкций может поставить под угрозу безопасность ребенка.

⚠ ВНИМАНИЕ!
- Перед использованием коляски убедитесь, что все замки и фиксаторы застегнуты.
- Не разрешайте ребенку играть с данным продуктом.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Детская коляска может потерять устойчивость, если превысить рекомендуемую производителем нагрузку.
- Перед складыванием шасси убедитесь, что держатель для стаканов пуст.
- Не используйте на неровной местности.
- Не используйте держатель для стаканов Thule Spring Cup Holder для горячих напитков и еды.

ОБСЛУЖИВАНИЕ
Чтобы почистить держатель для стаканов, используйте ткань и теплую воду. Затем насухо протрите тканью.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Держатель для стаканов Thule Cup Holder подходит к коляске Thule Spring.

UK

ВАЖЛИВО
ВАЖЛИВО: УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ.
Невиконання цих інструкцій може вплинути на безпеку дитини.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ
- Перед використанням переконайтеся, що всі фіксатори закріплено.
- Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- У разі перевищення навантаження, рекомендованого виробником, дитяча коляска стане нестійкою.
- Перед складанням шасі переконайтеся, що в тримачі чашки немає жодної посудини.
- Не використовуйте на нерівній місцевості.
- Не використовуйте тримач чашки Thule Spring Cup Holder для утримування гарячих напоїв або продуктів харчування.

ДОГЛЯД
Очистьте тримач чашки тканиною, змоченою теплою водою, та витріть його сухою тканиною.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ
Тримач чашки Thule Cup Holder є сумісним із коляскою Thule Spring.

PL

WAŻNE
WAŻNE — PRZECZYTAJ UWAŻNIE TE INSTRUKCJE I ZACHOWA ZACHOWAJ JE NA PRZYSZŁOŚĆ.
W przypadku nieprzestrzegania tych instrukcji bezpieczeństwo dziecka może być zagrożone.

⚠ OSTRZEŻENIE!
- Przed użyciem wózka upewnij się, że wszystkie mechanizmy zabezpieczające są sprawne i prawidłowo użyte.
- Nie pozwól dziecku bawić się wózkiem.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Jeśli ciężar ładunku przekroczy zalecane przez producenta wartości, wózek będzie niestabilny.
- Przed złożeniem gondoli należy wyjąć wszystkie pojemniki z uchwytu na kubek.
- Nie używaj w trudnym terenie.
- Nie używaj produktu Thule Spring Cup Holder do gorących płynów i potraw.

KONSERWACJA
Czyścić uchwyt na kubek ściereczką i ciepłą wodą. Suszyć suchą ściereczką.

WAŻNE INFORMACJE
Uchwyt Thule Cup Holder nadaje się do wózka Thule Spring.

CS

DŮLEŽITÉ
DŮLEŽITÉ – PŘEČTĚTE SI POZORNĚ TYTO POKYNY A UCHOVEJTE SI JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.
Při nedodržení těchto pokynů může být ohrožena bezpečnost dítěte.

⚠ VAROVÁNÍ!
- Před použitím zkontrolujte, zda jsou dobře upevněny všechny pojistky.
- Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály.
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Pokud překročíte limit zatížení stanovený výrobcem, dětský vozík již nebude stabilní.
- Před složením podvozku zajistěte demontáž veškerých nádob z držáku na nápoje.
- Nepoužívejte v náročnějším terénu.
- Nepoužívejte držák nápojů Thule Spring Cup Holder k uchycení horkých nápojů ani horkých pokrmů.

ÚDRŽBA
Držák nápojů čistěte hadříkem a teplou vodou. Osušte jej suchým hadříkem.

DŮLEŽITÉ INFORMACE
Držák nápojů Thule Cup Holder je kompatibilní s kočárkem Thule Spring.

HU

FONTOS
FONTOS! GONDOSAN TANULMÁNYOZZA ÁT ÉS ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT! Az utasítások be nem tartása gyermekét kockázatnak teheti ki.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
- Használat előtt gondoskodjon arról, hogy minden rögzítőszerkezet be legyen kapcsolva.
- Ne hagyja, hogy a gyermek játsszon ezzel a termékkel.
- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- A babakocsi instabillá válik, ha nem tartják be a gyártó által ajánlott súlykorlátozást.
- A váz összecsukása előtt mindenképpen vegye ki a tárolókat a pohártartóból.
- Ne használja nehéz terepen.
- A Thule Spring Cup Holder kiegészítőn ne tároljon forró folyadékokat vagy ételeket.

KARBANTARTÁS
A pohártartó nedves ruhával és meleg vízzel tisztítható. Száraz ruhával törölje szárazra.

FONTOS INFORMÁCIÓ
A Thule Cup Holder a Thule Spring termékkel kompatibilis.

RO

IMPORTANT
IMPORTANT – A SE CITI CU ATENȚIE ȘI A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.
Dacă nu urmați instrucțiunile, poate fi afectată siguranța copilului.

⚠ ATENȚIE!
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Dispozitivul de transport pentru copii va deveni instabil dacă se depășește greutatea recomandată de producător.
- Înainte de a plia cadrul, asigurați-vă că ați îndepărtat orice recipient din suportul pentru pahar.
- A nu se utiliza pe teren accidentat.
- Nu utilizați suportul pentru pahar Thule Spring Cup Holder pentru a transporta alimente sau lichide fierbinți.

ÎNTREȚINERE
Curățați suportul pentru pahar cu o cârpă și cu apă caldă. Uscați-l cu o cârpă uscată.

INFORMAȚII IMPORTANTE
Suportul pentru pahar Thule Cup Holder este compatibil cu Thule Spring.

SK

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE – DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE POKYNY A ODLOŽTE SI ICH NA POUŽITIE V BUDÚCNOSTI.
Pri nedodržaní týchto pokynov môže dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti dieťaťa.

⚠ VAROVANIE!
- Pred použitím kočíka skontrolujte, či sú dobre upevnené všetky poistky.
- Nedovoľte dieťaťu, aby sa hralo s týmto výrobkom.
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Ak prekročíte odporúčaný limit zaťaženia stanovený výrobcom, detský kočík nebude stabilný.
- Pred poskladaním podvozka odstráňte všetky nádoby z držiaka pohárov.
- Nepoužívajte na drsnom povrchu.
- Nepoužívajte držiak pohárov Thule Spring na umiestňovanie horúcich tekutín alebo potravín.

ÚDRŽBA
Držiak pohárov vyčistite handričkou a teplou vodou. Osušte ho suchou handričkou.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE
Držiak pohárov je kompatibilný s kočíkom Thule Spring.

SL

POMEMBNO
POMEMBNO – POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO.
Če teh navodil ne upoštevate, lahko ogrozite varnost otroka.

⚠ OPOZORILO!
- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi blokirni mehanizmi zaskočeni.
- Otroku ne dovolite, da se igra s tem izdelkom.
- Otroka nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Če je proizvajalčeva priporočena obremenitev presežena, bo voziček nestabilen.
- Preden zložite ogrodje, iz držala za pijačo odstranite vse predmete.
- Izdelka ne uporabljajte na neravnem terenu.
- V držalo za pijačo Thule Spring Cup Holder ne postavljajte vročih napitkov ali hrane.

VZDRŽEVANJE
Držalo za pijačo očistite s krpo in toplo vodo. Posušite ga s suho krpo.

POMEMBNE INFORMACIJE
Držalo za pijačo Thule Cup Holder je združljivo z vozičkom Thule Spring.

BG

ВАЖНО
ВАЖНО – ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА СПРАВКА В БЪДЕЩЕ. Безопасността на детето може да бъде засегната, ако не следвате тези инструкции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
- Преди използване се уверете, че всички блокиращи приспособления са задействани.
- Не оставяйте детето да си играе с този продукт.
- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Раницата за носене на дете става нестабилна, ако се превиши товарът, препоръчван от производителя.
- Преди да сгънете шасито, отстранете всякакви съдове от поставката за чаша.
- Не използвайте на груб терен.
- Не използвайте поставката за чаша Thule Spring за поставяне на горещи течности или гореща храна.

ПОДДРЪЖКА
Почистявайте поставката за чаша с помощта на кърпа и топла вода. Подсушавайте я със суха кърпа.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ
Поставката за чаша Thule е съвместима с Thule Spring.

HR

VAŽNO
VAŽNO – PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU. Ako se ne budete pridržavali ovih uputa, može biti ugrožena sigurnost djeteta.

⚠ UPOZORENJE!
- Provjerite jesu li svi uređaji za zaključavanje aktivirani prije uporabe.
- Nemojte dozvoliti djetetu da se igra s ovim proizvodom.
- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Dječja kolica postaju nestabilna ako se prekoračі opterećenje koje je preporučio proizvođač.
- Prije sklapanja konstrukcije provjerite jesu li iz držača čaša izvađeni spremnici.
- Nemojte upotrebljavati na neravnom terenu.
- Thule Spring Cup Holder nemojte upotrebljavati za držanje toplih tekućina ili hrane.

ODRŽAVANJE
Držač čaša može se očistiti krpom i toplom vodom. Osušite ga suhom krpom.

VAŽNE INFORMACIJE
Proizvod Thule Cup Holder kompatibilan je s proizvodom Thule Spring.

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. Η ασφάλεια του παιδιού μπορεί να διακυβευτεί, εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
- Να βεβαιώνεστε ότι όλες οι διατάξεις ασφάλισης έχουν κουμπώσει πριν από τη χρήση.
- Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
- Σε περίπτωση υπέρβασης του φορτίου που συνιστάται από τον κατασκευαστή, το παιδικό καρότσι δεν θα είναι σταθερό.
- Πριν διπλώσετε τη βάση, αφαιρέστε τυχόν περιεχόμενο από την ποτηροθήκη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ανώμαλο έδαφος.
- Μην χρησιμοποιείτε την ποτηροθήκη Thule Spring Cup Holder για ζεστά υγρά ή τρόφιμα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Καθαρίστε την ποτηροθήκη με ένα πανί και ζεστό νερό. Στεγνώστε τη με στεγνό πανί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Η ποτηροθήκη Thule Cup Holder είναι συμβατή με το καρότσι Thule Spring.

TR

ÖNEMLİ
ÖNEMLİ - DİKKATLE OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. Bu talimatlara uymazsanız çocuğunuzun güvenliği etkilenebilir.

⚠ UYARI!
- Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının devreye girdiğinden emin olun.
- Çocuğun bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.
- Üretici tarafından önerilen yük miktarı aşılırsa çocuk taşıyıcı stabilitesini kaybedebilir.
- Gövdeyi katlamadan önce bardaklıkta herhangi bir eşyanın kalmadığından emin olun.
- Bozuk zeminli arazide kullanmayın.
- Thule Spring Cup Holder'ı sıcak sıvıları veya yiyecekleri saklamak için kullanmayın.

BAKIM
Bardaklığı bir bez ve ılık suyla temizleyin. Kuru bir bezle kurulayın.

ÖNEMLI BILGILER
Thule Cup Holder ürünü Thule Spring ile uyumludur.

MT

IMPORTANTI
IMPORTANTI - AQRA BIR-REQQA U ŻOMM GĦAL REFERENZA FIL-FUTUR. Is-sigurtà tat-tfal tista' tkun affettwata jekk ma ssegwix dawn l-istruzzjonijiet.

⚠ TWISSIJA!
- Kun żgur li t-tagħmir tas-sokor kollu huwa attivat qabel l-użu.
- Thalliex it-tarbija tilgħab b'dan il-prodott.
- Qatt thalli t-tfal waħedhom.
- It-trasportatur tat-tfal mhux se jibqa' stabbli jekk tinqabeż it-tagħbija rrakkomandata mill-manifattur.
- Qabel ma tilwi l-qafas, kun żgur li tneħħi kull kontenitur mill-ħowlder tat-tazzi.
- Tużax fuq art imħarbta.
- Tużax il-Ħowlder tat-Tazzi ta' Thule Spring biex iżomm likwidi jew oġġetti tal-ikel sħan.

MANUTENZJONI
Naddaf il-ħowlder tat-tazzi b'biċċa u ilma sħun. Nixfu b'biċċa niexfa.

INFORMAZZJONI IMPORTANTI
Il-Ħowlder tat-Tazzi ta' Thule huwa kompatibbli ma' Thule Spring.

HE

חשוב
חשוב - קרא בקפידה ושמור לעיון במועד מאוחר יותר.
בטיחות הילד עלולה להיפגע אם לא תמלא אחר הנחיות אלה.

⚠ אזהרה!
- ודא שכל התקני הנעילה נעולים לפני השימוש.
- אל תניח לילד לשחק עם מוצר זה.
- לעולם אל תשאיר את הילד ללא השגחה.
- במקרה של חריגה מהעומס המומלץ על-ידי היצרן, עגלת הילדים לא תהיה יציבה.
- לפני קיפול השלדה, ודא שהכורת מכלים מתחזיק הכוסות.
- אין להשתמש במקום לא סלול.
- אין להשתמש במחזיק הכוסות של Thule Spring לפריטי מזון או למזלגים חמים.

תחזוקה
ניתן לנקות את מחזיק הכוסות של Thule Spring עם מטלית ומים לחים. יש לייבש עם מטלית יבשה.

מידע חשוב
מחזיק הכוסות של Thule Spring תואם ל-Thule Spring.

AR

مهم
مهم - يُرجى قراءة هذه المادة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.
قد تتأثر سلامة الطفل إذا لم تتبع هذه التعليمات بدقة.

⚠ تحذير!
- ينبغي التأكد من إحكام تعشيق أدوات الربط كافة قبل الاستخدام.
- ينبغي عدم السماح للطفل باللعب بهذا المنتج.
- ينبغي عدم ترك الطفل دون رقابة.
- سوف تصبح نقالة الأطفال غير ثابتة إذا تجاوزت الحمولة الموصى بها من الشركة المصنّعة.
- احرص على إزالة أي حاوية من حامل الأكواب قبل طي الهيكل المعدني.
- لا تستخدمها في منطقة وعرة.
- لا تستخدم Thule Spring Cup Holder في حمل السوائل الساخنة أو الطعام.

لصيانة
يمكن تنظيف حامل الأكواب باستخدام قطعة قماش ومياه دافئة. قم بالتجفيف باستخدام قطعة قماش جافة.

معلومات مهمة
Thule Cup Holder متوافق مع Thule Spring.

ZH - CN

重要提示
重要提示 — 请仔细阅读并保留供日后参考。
如果不遵守这些说明，您孩子的安全可能会受到影响。

⚠ 警告！
- 在使用前，请确保所有锁定装置均已啮合。
- 勿让儿童摆弄本产品。
- 儿童必须时刻有人照看。
- 如果超出制造商建议的负载，此童车将变得不稳定。
- 在折叠底架前，确保取下杯托上的任何容器。
- 切勿在不平坦的地面上使用。
- 切勿使用 Thule Spring 杯托盛热的液体或食物。

保养
使用布蘸温水清洁 Thule Spring 杯托，然后用干布擦干。

重要信息
Thule 杯托可与 Thule Spring 配合使用。

ZH - HK

重要須知
重要須知 — 請仔細閱讀並保管此說明，以便未來參考使用。
沒有遵守此說明，兒童的安全可能會受到影響。

⚠ 警告！
- 使用前確認所有鎖定裝置皆已鎖定。
- 請勿讓兒童玩弄此產品。
- 切勿讓兒童無人照管。
- 如果重量超過製造商建議的荷重標準，則兒童背架可能會環損故障。
- 摺疊底座之前，請務必從杯架上取下任何容器。
- 請勿在崎嶇的路面使用。
- 請勿使用 Thule Spring Cup Holder 放置熱飲或食物。

保養
請使用軟布和溫水清潔杯架。請使用乾布擦乾。

重要資訊
Thule Cup Holder 適用於 Thule Spring。

JA

重要
重要 - 注意して読んだあと、後で参照できるように保管してください。
記載されている指示に従わない場合、お子様の安全が損なわれるおそれがあります。

⚠ 警告！
- 使用前に、各部がしっかりロックされていることを確認してください。
- お子様が本製品で遊ばないようにしてください。
- 絶対にお子様を放置しないでください。
- 製造者が推奨する荷重を超えて積載すると、チャイルドキャリアの安定性が損なわれることがあります。
- シャーシを折り畳む際は、その前に必ずこのカップホルダーから容器を取り外してください。
- ラフな路面では使用しないでください。
- Thule Spring Cup Holderに熱い液体や食品を置くことはしないでください。

メンテナンス
Thule Cup Holderを布と温水で洗浄したあと、乾いた布で水分を拭き取ってください。

重要な情報
Thule Cup HolderはThule Springに対応しています。

KO

중요 사항
중요 - 나중에 참고할 수 있도록 이 지침을 잘 보관하십시오.
이러한 지침을 따르지 않으면 자녀의 안전에 좋지 않은 영향을 줄 수 있습니다.

⚠ 경고!
- 사용하기 전에 모든 잠금 장치가 잠겨 있는지 확인하십시오.
- 아이가 이 제품을 가지고 놀지 않게 하십시오.
- 아이를 방치하지 마십시오.
- 제조업체가 권장한 적재량을 초과하는 경우 아동용 캐리어가 불안정해 질 수 있습니다.
- 새시를 접기 전에 컵 홀더에서 컨테이너를 분리하십시오.
- 고르지 않은 바닥에서 사용하지 마십시오.
- 뜨거운 액체나 음식을 보관하는 데 Thule Spring Cup Holder를 사용하지 마십시오.

유지 관리
천과 온수를 사용하여 컵 홀더를 세척하십시오. 마른 천으로 물기를 닦아 말리십시오.

중요 정보
Thule Cup Holder는 Thule Spring과 호환됩니다.

TH

ข้อสำคัญ
ข้อสำคัญ - อ่านให้ละเอียดและเก็บไว้ใช้อ้างอิงในอนาคต
เด็กๆ อาจได้รับอันตรายได้หากไม่ทำตามคำแนะนำเหล่านี้

⚠ คำเตือน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ล็อกตัวล็อกของอุปกรณ์ทั้งหมดแล้วก่อนการใช้งาน
- อย่าปล่อยให้เด็กเล่นผลิตภัณฑ์นี้
- ห้ามปล่อยเด็กไว้ตามลำพัง
- รถเข็นเด็กรุ่นนี้จะทรงตัวไม่ดีหากบรรทุกเกินน้ำหนักที่ผู้ผลิตแนะนำ
- อย่าลืมนำสายขนออกจากที่วางแก้วก่อนที่จะพับโครงรถ
- อย่าใช้งานในบริเวณที่ขรุขระ
- อย่าใช้ Thule Spring Cup Holder รองรับน้ำร้อนหรือวัตถุดิบประกอบอาหาร

การดูแลรักษา
ทำความสะอาดที่วางแก้วด้วยผ้าชุบน้ำอุ่นหมาดๆ แล้วเช็ดให้แห้งด้วยผ้าแห้ง

ข้อมูลสำคัญ
Thule Cup Holder ใช้ร่วมกันได้กับ Thule Spring

MS

PENTING
PENTING - BACA DENGAN TELITI DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN MASA HADAPAN. Keselamatan anak anda mungkin terjejas jika anda tidak mengikuti arahan ini.

⚠ AMARAN!
- Pastikan semua peranti pengunci terpasang sebelum guna.
- Jangan biarkan anak bermain dengan produk ini.
- Jangan sekali-kali membiarkan kanak-kanak tanpa seliaan.
- Pembawa kanak-kanak ini akan tidak stabil jika muatan yang disyorkan oleh pengilang dilampaui.
- Sebelum melipat casis, pastikan semua bekas dikeluarkan daripada pemegang cawan.
- Jangan guna pada permukaan yang kasar.
- Jangan guna Pemegang Cawab Thule Spring untuk memegang cecair atau makanan panas.

PENYELENGGARAAN
Bersihkan pemegang cawan dengan kain dan air suam. Keringkan dengan kain yang kering.

MAKLUMAT PENTING
Pemegang Cawan serasi dengan Thule Spring.

Thule Sweden AB, Borggatan 5
335 73 Hillerstorp, SWEDEN
info@thule.com
www.thule.com
» PART OF THULE GROUP

© Thule Group 2019. All rights reserved.
501-8900-01